



# СЧАСТЛИВЫХ ПРАЗДНИКОВ!



## Новогоднее поздравительное послание

Уважаемые члены профсоюза, братья и сестры!

В эти дни, которые, возможно, вызывают в душе ностальгию, но и надежду на более спокойный и богатый год, я обращаюсь к вам с поздравлениями и добрыми пожеланиями по случаю Рождества и Нового года, которые согревают наши сердца, принося удовлетворение от работы, проделанной каждым из нас в течение года, работы, которая произвела материальные ценности, качественные услуги, с целью защитить трудящегося человека, сделать его жизнь более красивой и насыщенной, а также внести вклад в социально-экономическое развитие страны.

Уходящий 2022 год был для профсоюзов, как и для общества в целом, сложным и необычным. Война, развязанная против соседней страны, волна беженцев в этой связи, энергетический кризис, рост цен, инфляция, незащищенность, нестабильность и т. д. наложили неизгладимый отпечаток на этот год. Этот отпечаток – суровый и печальный, и предстоит огромная работа по восстановлению многих составляющих нормального образа жизни.

Даже в этих условиях профсоюзы с честью выполнили свои обязательства и внесли значительный вклад в реа-

лизацию Стратегии CNSM на 2017-2022 годы, что было отмечено на IV Съезде CNSM. Вся наша профсоюзная семья, состоящая из членов профсоюза, активистов первичных профсоюзных организаций, руководителей территориальных, отраслевых и национальных структур, трудовых коллективов подведомственных единиц по оказанию услуг и конфедеральных структур, таких как Женская комиссия и Молодежная комиссия, способствовала укреплению профсоюзного движения на всех уровнях, сохраняя, таким образом, значимое место профсоюзов как важного компонента гражданского общества. Конечным итогом этой работы стало принятие ряда законодательных и нормативных актов, осуществление мер, нацеленных на благо членов профсоюза, и улучшение сотрудничества с социальными партнерами в рамках Национальной комиссии по консультациям и коллективным переговорам.

Всеми предпринятыми действиями, мероприятиями, проведенными на всех уровнях, принятием нормативных актов в интересах работников и рабочими визитами в первичные профсоюзные организации мы еще раз продемонстрировали, что являемся единой силой и выполняем

важную миссию по обеспечению достойной жизни человеку труда.

Мы стали крепче на международном и европейском уровне, укрепили отношения с внешними партнерами. Благодаря усердному труду CNSM стала членом Европейской конфедерации профсоюзов (ETUC). Мы поддерживали корректные отношения с социальными партнерами, с другими институциональными органами, основываясь на конституционном положении, согласно которому профессиональные союзы содействуют защите профессиональных, экономических и социальных интересов работников.

Этот рабочий настрой мы сохраним и в следующем году для решения проблем, связанных с социально-экономической защитой трудящихся.

В преддверии зимних праздников я заверяю вас в полной своей поддержке, вместе мы сможем творить великие дела. Желаю вам крепкого здоровья, благополучия в семье, любви к близким, счастья и веры.

**СЧАСТЛИВОГО РОЖДЕСТВА! С НОВЫМ ГОДОМ!**

Игорь ЗУБКОВ,  
председатель CNSM

# 2023 СТАРТ ПОДПИСКИ!

ДОРОГИЕ ЧИТАТЕЛИ!

Мы очень надеемся, что вы будете с нами и в 2023 году, ведь только так мы сможем выпускать интересную и содержательную газету.

Подписка: 1 месяц - 25,80 лея; 3 месяца - 77,40 лея; 12 месяцев - 283,80 лея.



# » ПРОФСОЮЗНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

2

Круглый стол

## CNSM выступает за ратификацию Конвенции МОТ № 190

Согласно статистическим данным, каждая пятая работающая женщина в Республике Молдова подвергается изощренным формам сексуального домогательства на рабочем месте, а каждая четвертая сталкивается с серьезными формами домогательства. В этом контексте эксперты в данной области считают, что количество жертв может уменьшиться с ратификацией парламентом нашей страны Конвенции Международной организации труда (МОТ) № 190.

Более того, ратификация этого документа может способствовать более эффективной реализации равных возможностей в Р. Молдова.

«Конвенция является инструментом, который позволит работникам более эффективно добиваться равных возможностей, особенно когда речь идет о гендерном равенстве в сфере труда. Я обращаюсь к гражданскому обществу с призывом сплотиться ради этой миссии. Только совместными усилиями мы сможем добиться ратификации этой конвенции», - отметил председатель CNSM Игорь Зубку.

В один из минувших дней Национальная конфедерация профсоюзов Молдовы организовала круглый стол на тему «Продвижение ратификации Конвенции МОТ № 190 об искоренении насилия и домогательства в сфере труда – общая задача социальных партнеров».



В мероприятии приняли участие руководство CNSM, представители национально-отраслевых профсоюзных центров, члены женской и молодежной комиссий CNSM, депутаты парламента, сотрудники профильного министерства и другие специалисты в данной области.

### Необходимость искоренения насилия

Участники говорили о необходимости ратификации Конвенции МОТ № 190, которая предусматривает искоренение насилия и домогательства в сфере труда, инициирования консультаций по документу с социальными партнерами, о реализации на национальном уровне плана по

борьбе с этим явлением, проведении обучающих, информационных и просветительских мероприятий с целью пресечения насилия и домогательства в сфере труда, а также других действий.

«Эта конвенция обеспечивает основу для того, чтобы перенести ее в национальное законодательство. Таким образом, у нас получается, что основой, фундаментом является международный акт, а не национальное законодательство, которое легче изменить», - утверждает Ян Фельдман, председатель Совета по предупреждению и ликвидации дискриминации и обеспечению равенства.

«Безусловно, речь идет о приведении нашего законодательства в соответствие с европейскими стандартами, поскольку,

являясь страной-кандидатом, мы должны выполнить домашнее задание. Это означает законодательство, соответствующее европейским стандартам. Конвенция №190 входит в число этих документов», - заявила депутат Анжела Мунтяну-Пожога.

Согласно экспертам в этой области, в Республике Молдова в сфере труда существуют все виды домогательства, как в отношении женщин, так и мужчин. Однако наиболее распространенной формой является сексуальное домогательство.

«Очень важно, чтобы у всех государственных структур, включая местное публичное управление, было одинаковое видение, и совместными усилиями необходимо устранить эту дискриминацию. Но, конечно же, нам следует ратифицировать эту конвенцию, иметь план мер на уровне страны, конкретный план, чтобы обозначить обязанности для всех субъектов», - считает Люба Ротару, председатель Женской комиссии CNSM.

Конвенция № 190 защищает всех работников формальной и неформальной экономики и четко определяет роль правительства и социальных партнеров в предотвращении и устранении насилия и домогательства. Кроме того, документ предусматривает защиту от насилия и домогательства со стороны третьих лиц, а также защиту от последствий домашнего насилия в сфере труда. До настоящего момента эту конвенцию ратифицировали 22 страны, в том числе шесть из Европы.

Галина МУНТЯНУ

Встреча

## Образовательный совет CNSM оценил процесс обучения профсоюзного актива

Постоянное совершенствование профсоюзных инструкторов, установление приоритетов в области профсоюзного образования на 2023 год, оценка процесса обучения профсоюзного актива в Институте труда, а также другие вопросы из этой области обсуждались в четверг, 15 декабря, на заседании Образовательного совета Национальной конфедерации профсоюзов Молдовы (CNSM) под руководством Игоря Зубку, председателя CNSM.

Члены Образовательного совета CNSM обсудили проект плана Конфедерации в области профсоюзного образования и исследований на 2023 год, выполнение плана деятельности Образовательного совета CNSM в сентябре-декабре 2022 года, и, соответственно, его реализацию в 2023 году.

Уточним, что план Конфедерации в области профсоюзного образования и исследований на 2023 год преследует три основные цели: организация образовательной и исследовательской деятельности, профсоюзной и профессиональной подготовки для выполнения Стратегии CNSM на 2022-2027 годы; направление образовательного и исследовательского процесса на укрепление профсоюзного движения и подготовку активных профсоюзных кадров; обучение и повышение квалификации профсоюзных инструкторов.

Профсоюзники также проанализировали образовательный проект «Подготовка инструкторов» Профсоюзной феде-



рации образования и науки (FSES), который мог бы стать ориентиром и для других национально-отраслевых профсоюзных центров, включая результаты, достигнутые по итогам модернизации образовательных и исследовательских услуг Института труда.

Как сообщил Дорин Суручану, руководитель отдела образования и исследований Института труда, все мероприятия, проведенные Институтом труда в период с сентября по декабрь 2022 года, представленные членам Образовательного совета CNSM, были и остаются ориентированными на преобразование профсоюзного обучения в современный, динамичный и доступный образовательный процесс для всех категорий членов профсоюза.

В контексте дискуссий Игорь Зубку, председатель CNSM, обратил внимание членов Образовательного совета CNSM

на необходимость повышения эффективности деятельности по подготовке профсоюзных рекрутеров и организации их работы, внедрения обучающих программ на уровне международных стандартов. Профсоюзный лидер также подчеркнул необходимость придать импульс деятельности, связанной с исследовательской политикой в профсоюзных организациях, в соответствии с требованиями рынка труда.

Уточним, что основными задачами Образовательного совета CNSM являются разработка и представление на утверждение руководящим органам CNSM стратегии профсоюзов в области образования, реализация единой политики профсоюзных органов в этой сфере деятельности, а также развитие образовательной системы профсоюзов.

sindicate.md

### Поздравление

## Здоровья, свершений и новых достижений

Общественная ассоциация ветеранов профсоюзного движения Республики Молдова поздравляет вас с зимними праздниками, Рождеством и Новым годом! Ассоциация представляет всем своим членам подписку на газету «Vocea poporului» на 2023 год.

Желаем вам крепкого здоровья, свершений и достижений во всем, мира и благополучия, спокойствия и тепла в душе, гармонии и взаимопонимания в семье, радости от близких и уверенности в безоблачном будущем!

С уважением, Михаил ХЫНКУ,  
председатель Ассоциации





# ПРОФСОЮЗНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Дебаты

## Конфедеральный комитет CNSM провел последнее в этом году заседание

Члены Конфедерального комитета CNSM собрались в четверг 22 декабря на свое последнее в этом году заседание. Как отметил в начале мероприятия Игорь Зубку, председатель Национальной конфедерации профсоюзов Молдовы, это заседание по подведению итогов, оценке деятельности, проведенной в текущем году. По некоторым вопросам повестки дня состоялись жаркие дискуссии, но в итоге были приняты решения на основе консенсуса.



По первому рассмотренному вопросу, касающемуся утверждения списка предприятий, которые предстоит посетить представителям Инспекции труда профсоюзов в 2023 году, Серджиу Саинчук, вице-председатель CNSM, представивший доклад, сообщил, что 13 из 24 НОПЦ уже представили список предприятий, которые инспекторы труда посетят в следующем году, всего 313 предприятий, посещение 218 из них состоит в первом полугодии, а 95 – во втором полугодии. В список также включены запросы на предоставление услуг лаборатории по контролю факторов риска CNSM.

Аурел Попович, председатель Профсоюзной федерации «Sănătatea», отметил в этой связи, что существуют запросы от первичных профсоюзных организаций

относительно оценки рабочих мест на предмет вредности и факторов риска на рабочем месте. Игорь Зубку, председатель CNSM, предложил посвятить следующее заседание Конфедерального комитета CNSM в основном вопросам охраны здоровья и безопасности труда.

Председатель Федерации «Sindicons» Виктор Талмач настоял на том, чтобы проверка того или иного предприятия проводилась по просьбе федераций, а не от случая к случаю. В итоге было принято решение, что план деятельности касательно графика визитов будет гибким, и этот вопрос был единогласно одобрен.

Среди других обсужденных и утвер-

жденных членами Конфедерального комитета CNSM вопросов был и План Национальной конфедерации профсоюзов Молдовы в области профсоюзного образования и исследований на 2023 год. Докладчик, Лилия Франц, вице-председатель CNSM, сообщила, что в настоящее время осуществляется несколько проектов: один в сотрудничестве с Институтом повышения квалификации «MilleniUM», а другой, под названием «Профсоюзная школа Молдовы», будет продолжен.

В этом контексте Игорь Зубку предложил в 2023 году провести исследование профсоюзного движения.

Уточнил, что план Национальной конфедерации профсоюзов Молдовы в обла-

сти профсоюзного образования и исследований на следующий год преследует три основные цели: организация образовательной и исследовательской деятельности, профсоюзной и профессиональной подготовки для выполнения Стратегии CNSM на 2022-2027 годы; направление образовательного и исследовательского процесса на укрепление профсоюзного движения и подготовку активных профсоюзных кадров; обучение и повышение квалификации профсоюзных инструкторов.

Члены Конфедерального комитета CNSM обсудили и одобрили и другие организационные и внутрипрофсоюзные вопросы.

Илие ЛУПАН

Собрание

## Привлечение новых членов среди приоритетов профсоюзников газовой отрасли

Представление и защита фундаментальных прав работников, продвижение профессиональных, экономических и социальных интересов членов профсоюза, укрепление социального диалога с социальными партнерами, а также мотивация и рекрутирование новых членов профсоюза – лишь некоторые из приоритетов Федерации профсоюзов работников химической промышленности и энергетических ресурсов Республики Молдова (FSCRE) на 2023 год.

План деятельности Федерации на следующий год был озвучен на состоявшемся на днях заседании Генерального совета FSCRE, в котором также принял участие и председатель CNSM Игорь Зубку.

### Сложный год со множеством вызовов

Профсоюзники газовой отрасли рассмотрели отчет о деятельности Генерального совета FSCRE за отчетный год и утвердили план деятельности на 2023 год. Наряду с этим были утверждены Регламент Ревизионной комиссии FSCRE и перечень экономических субъектов, включенных в план рабочих визитов Инспекции труда профсоюзов на следующий год.

Председатель FSCRE Маргарета Стрестьян отметила, что 2022 год был сложным и со множеством вызовов, но профсоюзы приложили все усилия, чтобы справиться с этими трудностями.

«Мы все пережили чрезвычайно сложный период, столкнувшись с кризисом в здравоохранении из-за распространения инфекции COVID-19, из-за социально-экономической ситуации в стране, в результате повышения тарифов на энергоресурсы, топливо, а также ценного роста цен на продукты питания и товары, что отразилось практически на всех секторах мировой и национальной экономики, а значит, на уровне жизни граждан Республики Молдова, в частности, на рабочих местах и зарплатных доходах работников всех отраслей. Однако, несмотря на трудности, Федерации удалось провести переговоры и подписать Коллективное соглашение на 2022-2026 годы, в котором содержится ряд льгот и гарантий, касающихся оплаты труда, условий работы, защиты прав и интересов членов профсоюза. Также были организованы многочисленные обучающие мероприятия в области охраны здоровья и безопасности труда, предприняты действия по укреплению социального партнерства, по продвижению прав женщин и мотивации молодых специалистов, была оказана юридическая помощь, мы участвовали в акциях солидарности, организованных профсоюзным движением, развивали



отношения сотрудничества с международными организациями», – сообщила Маргарета Стрестьян.

### Роль и значение профсоюзов

В своем выступлении Игорь Зубку представил обзор достижений CNSM и отметил роль и значение деятельности профсоюзников газовой отрасли в контексте преодоления энергетического кризиса, а также успехи, которых удалось достичь в этом году.

В знак высокой признательности за

значительный вклад в защиту профессиональных, экономических, социальных и трудовых прав и интересов работников председатель Конфедерации вручил председателю первичной профсоюзной организации ООО «Bălți-Gaz» Марии Амарфий Почетный значок CNSM.

FSCRE объединяет в своих рядах 6642 члена профсоюза из 21 первичной профсоюзной организации, уровень профсоюзного охвата – 97%. Молодые люди в возрасте до 35 лет составляют 18% или 1232 члена профсоюза, а женщины – 1855 человек или 26% от общего числа членов профсоюза.

Галина МУНТЯНУ

# » ПРОФСОЮЗНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

4

## Итоги

# Исполнительное бюро FSEŞ провело обзор основных мероприятий в 2022 году

Члены Исполнительного бюро Профсоюзной федерации образования и науки (FSEŞ) собрались в среду, 21 декабря, на очередное заседание, которое является последним в этом году. Они обсудили ряд вопросов, связанных с профсоюзной деятельностью, а председатель FSEŞ Геннадие Донос представил обзор основных мероприятий, проведенных в течение 2022 года с целью достижения стратегических приоритетов, утвержденных VII Съездом FSEŞ.

В то же время был утвержден и план деятельности Генерального совета Федерации на 2023 год.

Таким образом, профсоюзники сферы образования намереваются и в следующем году на заседаниях Комиссии по консультациям и коллективным переговорам (отраслевой уровень) настаивать на выполнении положений коллективных соглашений в сфере образования и исследований. Кроме того, должны быть реализованы все требования FSEŞ по внесению изменений и дополнений в законодательство, касающееся системы оплаты труда.



В другом контексте профсоюзники ставят перед собой задачу выполнить План мероприятий для решения проблем, реализации предложений, рекомендаций и гражданских подходов, озвученных в выступлениях делегатов на VII Съезде FSEŞ, создать молодежные советы в рамках профсоюзных организаций второго уровня и реализовать Стратегические приоритеты FSEŞ по видам деятельности в период после VII Съезда.

В плане деятельности на 2023 год предусмотрены и мероприятия профсоюз-

ных органов, касающиеся трудовых отношений (нормирование труда и обеспечение безопасности на рабочем месте, предоставление компенсаций, пособий, социальных льгот).

В то же время он включает реализацию положений коллективных соглашений в сфере образования и исследований на 2021-2025 годы, повышение зарплат и стипендий членов профсоюза, проведение переговоров и подписание коллективного трудового договора на уровне учреждений, а также другие приоритеты.

Присутствовавший на заседании Исполнительного бюро FSEŞ Игорь Зубку, председатель CNSM, подчеркнул, что один из приоритетов Конфедерации на 2023 год – добиться повышения заработной платы работников сферы образования не менее чем на 50%, для улучшения условий труда, лучшей мотивации работников, удержания и привлечения молодых специалистов в сферу образования. Шаги в этом направлении будут предприняты в рамках Национальной комиссии по консультациям и коллективным переговорам.

На заседании профсоюзники заслушали информацию об организации и проведении XXI Спартакиады работников общеобразовательных учреждений, об образовательном проекте «Подготовка инструкторов» Профсоюзной федерации образования и науки, а также о предоставлении материальной помощи из финансовых средств Фонда солидарности.

Профсоюзная федерация образования и науки Р. Молдова является крупнейшей профсоюзной федерацией в составе Национальной конфедерации профсоюзов Молдовы и объединяет в своих рядах более 100 тыс. членов профсоюза из сферы образования и исследований.

Галина МУНТАНУ

## Достижения

# Энергетики отметили профессиональный день, осознавая роль отрасли для общества

В преддверии профессионального праздника – Дня энергетика, Федерация профсоюзов работников энергетики «Sindenergo» организовала конференцию на тему «Конструктивный социальный диалог – ключ к успеху предприятий и профсоюзов в энергетической отрасли».

В мероприятии приняли участие 65 членов профсоюзных комитетов предприятий «Termoelectrica», «Moldelectrica», «RED-Nord», «CET-Nord» и «Nodul Hydroenergetic Costesti».

На конференции также присутствовали руководители предприятий, представители Министерства инфраструктуры и регионального развития и Национальной конфедерации профсоюзов Молдовы. Целью мероприятия было развитие социального диалога и укрепление партнерства на уровне подразделений и отрасли.

Виктория Ницэ, председатель Федерации «Sindenergo», представила отчет о деятельности федерации в период после VI Съезда, состоявшегося в октябре 2020 года, отметив, что работа была сосредоточена на достижении целей, обозначенных в Стратегии Федерации «Sindenergo» на 2020-2025 годы.

Особое внимание было уделено правовой защите и мерам поддержки членов профсоюза, охране здоровья и безопасности на рабочем месте, социальному партнерству, сохранению и привлечению молодежи на предприятия и вовлечению молодых людей в управление предприятиями и в профсоюзную деятельность.

Игорь Зубку, председатель CNSM, проинформировал профсоюзников об основ-

ных достижениях Конфедерации за последний год в области развития социального диалога, о выдвинутых ряде инициатив и требований, направленных на улучшение условий труда, об укреплении отношений с международными организациями и о задачах на будущее.

Серджиу Саинчук, вице-председатель CNSM, говорил о коллективном трудовом договоре как источнике дополнительных прав в сфере труда и о мерах, принимаемых CNSM для социальной защиты работников.

В ходе панельной дискуссии были даны ответы и разъяснения по вопросам, поднятым участниками, и намечены цели на предстоящий год. Виктория Ницэ выступила с поздравительным посланием по случаю Дня энергетика, который отмечается ежегодно 22 декабря, и в знак благодарности и высокой оценки вручила членом профсоюза Почетные грамоты и высшую награду ФП «Sindenergo» – медаль «За заслуги в профсоюзной деятельности».

В контексте Дня энергетика председатель CNSM посетил во вторник 20 декабря с рабочим визитом предприятие АО «Termoelectrica». Он провел встречу с временно исполняющим обязанности генерального директора предприятия АО «Termoelectrica» Василе Лейу. На встрече присутствовали Виктория Ницэ, председатель Федерации «Sindenergo», и Александр Дребот, председатель профсоюзного комитета АО «Termoelectrica».

Стороны обсудили ситуацию на предприятии, вызовы, с которыми оно сталкивается в условиях кризиса в энергосистеме, условия труда, в том числе планы развития на следующий период.



Председатель CNSM отметил стратегическое значение предприятия для национальной экономики, подчеркнул его хорошую организацию, а тот факт, что все работники АО «Termoelectrica» являются членами профсоюза, свидетельствует о хорошем сотрудничестве между администрацией, отраслевым профсоюзом и профсоюзной организацией предприятия.

«2023 год – это год, посвященный первичным профсоюзным организациям. Таким образом, мы приложим все усилия, чтобы синхронизировать работу и выслушать проблемы работников, как в профессиональном, так и в личном плане, предлагать решения и проявлять непосредственное участие. Я призываю к совместной реализации прав работников», – сказал председатель CNSM.

В то же время Игорь Зубку передал поздравительное послание работникам отрасли по случаю Дня энергетика, сообщаят [syndicate.md](http://syndicate.md).

Василе Лейу, в свою очередь, рассказал о деятельности предприятия, об усилиях, прилагаемых для обеспечения энергоресурсами экономики и населения Республики Молдова, о хорошем сотрудничестве с профсоюзной организацией, о мерах, принятых для поддержки трудящихся в эти кризисные времена.

Также врио генерального директора АО «Termoelectrica» подчеркнул необходимость инвестиций в предприятие, но и то, что следует привлекать молодых специалистов, создавая благоприятный рабочий климат – лучшие условия и мотивирующую зарплату.

Уточним, что визит в АО «Termoelectrica» является частью ряда действий, предпринимаемых CNSM в этом году для укрепления первичных профсоюзных организаций на предприятиях и в учреждениях Республики Молдова, в соответствии с целями, обозначенными на IV Съезде CNSM.

Корр. «VP»



# ПРОФСОЮЗНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Заседание

## Профсоюзники сферы культуры обсудили проблемы и достижения

Республиканский совет Федерации профсоюзов работников культуры (ФПРК) провел недавно очередное заседание. В качестве гостей на встрече присутствовали Игорь Зубку, председатель CNSM, и Анна Варзарь, специалист (главный аудитор) Министерства культуры.

Повестка дня включала несколько вопросов, касающихся деятельности Федерации и учреждений отрасли культуры. Ряд членов Республиканского совета ФПРК высказались по поводу мониторинга деятельности с целью защиты работников - членов профсоюза, осуществляемой местным публичным управлением и руководством экономических единиц отрасли культуры на предмет соблюдения в течение 2022 года Коллективного соглашения (отраслевой уровень) на 2021-2025 годы.

Николае Гараз, председатель ФПРК, отметил в своем докладе на эту тему, что «для эффективной работы экономического субъекта необходимы два фактора: социальный диалог на уровне подразделений и соответствие административных актов действующему трудовому законодательству. По итогам мониторинга применения и соблюдения положений Коллективного соглашения (отраслевой уровень) на 2021-2025 годы было установлено, что большинству работников - членов профсоюза были предоставлены дополнительные оплачиваемые отпуска по семейным обстоятельствам, отпуска без сохранения заработной платы, материальная помощь, социальные пособия, защитное снаряжение и средства индивидуальной защиты, доплаты за счет финансовых доходов учреждений».

новлено, что большинство учреждений соблюдают и правильно применяют положения вышеупомянутого правового акта. Согласно информации, полученной от профсоюзных лидеров ФПРК, в настоящее время из 39 первичных профсоюзных организаций в 29 проведены переговоры и подписаны коллективные трудовые договоры, а четыре находятся в процессе переговоров. Это результат настойчивости и компетентности председателей профсоюзных организаций, которые, благодаря своей решительной позиции, смогли добиться прав и льгот для членов профсоюза в учреждениях сферы культуры нашей страны.

**«Основная задача профсоюзов – пресекать любые попытки несоблюдения действующих нормативных актов»**

Николае Гараз сделал вывод, что «основная задача профсоюзов – пресекать любые попытки несоблюдения действующих нормативных актов и постоянно действовать для защиты профессиональных



Наряду с этим было отмечено, что CNSM провела консультации с социальными партнерами по утверждению размера минимальной заработной платы по стране на уровне 5000 леев, но общего консенсуса достигнуто не было. В обращении CNSM к премьер-министру Наталье Гаврилице профсоюзные деятели настаивали на дополнительном рассмотрении предложения об установлении минимальной заработной платы по стране в размере 5000 леев на 2023 год. Тем не менее правительство утвердило минимальную заработную плату по стране в размере 4000 леев с 1 января 2023 года. Однако, по словам властей, этот вопрос будет пересмотрен в следующем году.

Члены Республиканского совета ФПРК также высказались по поднятому вопросу. Они сообщили о сотрудничестве с местным публичным управлением и руководством

заседания Республиканского совета ФПРК, о которой рассказала вице-председатель ФПРК Надежда Андроник. Она отметила, что среди ключевых задач всегда было и остается укрепление профсоюзов, привлечение новых членов профсоюза, непрерывное обучение профсоюзного актива, представление и защита прав и интересов членов профсоюза. Так, в этот период профсоюзные органы национального и отраслевого уровня организовывали и проводили различные мероприятия, направленные на решение проблем членов профсоюза. Исполнительный комитет ФПРК и специалисты аппарата Республиканского совета ФПРК продолжили практику проверки ситуации относительно соблюдения трудового законодательства, положений Коллективного соглашения на отраслевом уровне и предоставления необходимой методической помощи.

**«Сотрудничество с местным публичным управлением и руководством учреждений культуры – обязательное условие для защиты прав работников»**

В целях соблюдения трудового законодательства и положений Коллективного соглашения (отраслевой уровень) на 2021-2025 годы Республиканский совет ФПРК принял на заседании решение обратиться к органам местного публичного управления, а также к руководству экономических единиц отрасли культуры с призывом соблюдать положения трудового законодательства и Коллективного соглашения на 2021-2025 годы. Среди них: предоставление работникам, являющимся членами профсоюза, дополнительного оплачиваемого отпуска, выраженного в календарных днях; соблюдение законодательства в области охраны здоровья и безопасности труда; оценка условий труда и порядок применения перечней работ, на которых могут устанавливаться компенсационные надбавки за работу в неблагоприятных условиях, и т.д.

Кроме того, членов Республиканского совета ФПРК призвали усилить взаимодействие и сотрудничество с органами местного публичного управления с целью решения трудовых и социальных проблем членов профсоюза, инициировать процедуру коллективных переговоров на уровне учреждения для заключения коллективных трудовых договоров в тех учреждениях отрасли, где они отсутствуют.

учреждений культуры, упоминая достигнутые профсоюзными органами успехи в реализации уставных положений, но указали и на проблемы, с которыми сталкиваются профсоюзные лидеры и работники отрасли культуры.

В этом контексте Анна Варзарь, специалист Министерства культуры, ответила на ряд вопросов профсоюзных активистов, которые касались проблем, связанных с законом об оплате труда в бюджетной сфере, повышением уровня оплаты труда и улучшением условий работы, нехваткой кадров и необходимостью улучшения мотивации, в частности, для поддержания и привлечения молодых специалистов в отрасль культуры.

**Одна из ключевых задач – укрепление профсоюзов**

Помимо этого, присутствующих проинформировали о деятельности Исполнительного комитета в период после последнего



**Уровень оплаты труда – больная тема**

Как подчеркнул профсоюзный лидер, несмотря на то, что был достигнут определенный прогресс, который положительно оценивается работниками отрасли, уровень оплаты труда остается чувствительным вопросом. ФПРК всегда выступала за то, чтобы заработная плата работников сферы культуры была такого уровня, который позволяет покрывать их потребности и обеспечивать достойную жизнь их семьям. Федерация не упустила ни одной возможности обратить внимание на эту проблему и выдвинуть конкретные предложения по внесению изменений и дополнений в Закон № 270/2018 о единой системе оплаты труда в бюджетной сфере.

Важно отметить, что в результате мониторинга применения и соблюдения положений Коллективного соглашения (отраслевой уровень) на 2021-2025 годы было уста-

и социально-экономических прав членов профсоюза».

В своем выступлении Игорь Зубку заметил, что, несмотря на трудности, через которые проходят работники этой сферы, им удастся с большой самоотдачей выполнять свою работу, продвигая культуру во всех уголках страны. Профсоюзный лидер положительно оценил качество конструктивного и плодотворного социального диалога, существующего между национально-отраслевым профсоюзным центром и профильным министерством. В то же время председатель CNSM проинформировал профсоюзников о главных достижениях Конфедерации за последний год в плане развития социального диалога, выдвижения ряда инициатив и требований, направленных на улучшение условий труда, в том числе в сфере культуры, об укреплении отношений с международными организациями, а также рассказал о приоритетах на следующий период.

# » ПРОФСОЮЗНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

6

Ретроспективный взгляд

## Этот год был годом, полным вызовов, со многими неизвестными

Подходит к концу последний месяц года, который войдет в современную историю как один из самых несчастливых для многих европейцев. Война к востоку от нас, сотни тысяч беженцев, которые были вынуждены покинуть родные места, чтобы спасти своих детей. Важная и ответственная миссия была возложена на сотрудников полиции, пограничной полиции, спасательных служб, пожарной охраны и других структур в эти сложнейшие времена, когда наблюдается массовая текучесть кадров и отсутствие желающих занять вакантные должности.

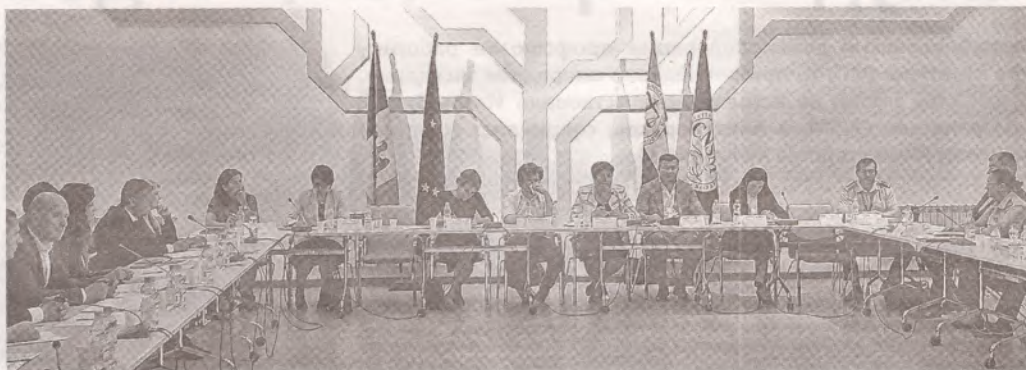
Многочисленные кризисы вызвали напряженность и чувство неуверенности среди сотрудников. Два года кризиса в области здравоохранения, затем экономический кризис, вызванный инфляцией, превышающей 30%, что привело к ценному росту цен на энергоносители и топливо, именно поэтому и зарплаты снизились примерно на 30% по сравнению с зарплатами 2021 года.

Очевидно, что в данной ситуации, когда количество вакансий только в полиции превышает 18%, а находящиеся под мораторием должности составляют 12%, перегруженность на рабочем месте ярко выражена. Эти и другие болезненные темы красной нитью прошли на итоговом собрании Профсоюза «Demnitate», входящего в состав Федерации «SINDEX». В декабре эти профсоюзные структуры провели несколько мероприятий.

«Обеспечение достойного труда для членов профсоюза является стратегической миссией профсоюзов полиции и должно рассматриваться как приоритет в любой стране, а власти должны прилагать усилия для поддержания эффективного социального диалога с профсоюзами и представителями работодателей из сферы полиции», - сказала в своем выступлении Анжела Отян, председатель Профсоюза «Demnitate».

Она добавила, что социальное партнерство в рамках МВД проходило через различные этапы. Были и более успешные годы с видимыми и осязаемыми результатами, и, напротив, безразличие и неведение порой заставляли их быть более решительными и убедительными в продвижении своих прав.

«Сегодня мы можем говорить о единой позиции с социальными партнерами во всем, что касается обеспечения постоянного роста заработной платы, социального пакета, реализации новой устойчивой политики для системы социального обеспечения. Сотрудники полиции находятся на передовой линии защиты страны. Состояние неопределенности длится уже более двух лет. Сначала пандемия COVID-19 привела нас на прочность, сотрудники МВД



были всецело вовлечены в борьбу с распространением вируса COVID, следили за тем, как соблюдался режим карантина, и требовали от населения ответственности и дисциплины», - отметила Анжела Отян.

Она обратила внимание на то, что сотрудники МВД работали круглосуточно в период эпидемиологической ситуации, но, к сожалению, они были лишены надбавки к зарплате, которую, безусловно, заслужили. Только ближе к концу пандемии, в начале 2022 года, они получили соответствующее денежное вознаграждение за месяц работы.

Затем, после вторжения России в Украину, через нашу страну прошли и продолжают проходить сотни тысяч беженцев, многие из них остаются в Молдове на более длительный срок. Чтобы помочь беженцам, попавшим в беду, приходится проделывать огромную работу, проявить преданность профессии полицейского, спасателя, пожарного, сочувствие и самоотверженность.

### Социально-экономическая защита сотрудников МВД, здоровье и достойные условия труда – основные приоритеты Федерации «SINDEX»

«Их деятельность взаимосвязана с общеевропейской операционной сетью для того, чтобы противостоять всем вызовам и отслеживать передвижения. Профсоюз «Demnitate», например, входит в Европейский профсоюз полицейских (EPU), который в октябре этого года провел встречу в Кишинэу для обсуждения проблем и рисков, которым подвергаются сотрудники сферы охраны общественного порядка и государственной безопасности. Представители девяти стран, а также социальные партнеры обсудили проблемы и пути их решения, необходимость представления совместной резолюции в Европейский парламент для

определения возможностей поддержки беженцев и сотрудников служб, обеспечивающих защиту, социальную и юридическую помощь, безопасность и общественный порядок», - подчеркнула Анжела Отян.

Михаил Лашку, председатель Федерации «SINDEX», обратил внимание на то, что сотрудники полиции и других силовых структур не железные, у них есть семьи, дети, мечты и обязательства, в том числе финансовые.

«Инфляция, которая в этом году достигла более 35%, галопирующий рост цен в нашей стране, геополитическая нестабильность, угроза войны, которая уже вылилась в тысячи жертв в соседнем государстве, не только снижают качество работы, но и в значительной степени влияют на морально-психологический климат этих сотрудников, текучесть кадров за последние полгода достигла высоких показателей. Молодые люди покидают систему, не дожидаясь обещанных изменений, уезжают за границу. Мы не сможем предотвратить отток населения из страны без обеспечения постоянного роста заработной платы, и не сможем содействовать снижению уровня бедности. Необходимо обеспечить покупательную способность в условиях тревожного роста инфляции из-за энергетического кризиса и вооруженного конфликта в соседней стране», - сказал Михаил Лашку.

Он добавил, что требуются конкретные действия и меры со стороны работодателя, правительства, законодательной власти.

Федерация «SINDEX» направила бесчисленное количество запросов и обращений в Министерство внутренних дел, отставив свою позицию, в Правительство, в Министерство финансов, парламентариям, с аргументами в пользу увеличения базовой ставки для государственных служащих с особым статусом, работающих в сфере охраны общественного порядка и государственной безопасности.

Закон № 270/2018 о единой системе оплаты труда в бюджетной сфере следует пересмотреть, внести изменения и привести его в соответствие с реальностью,

проделанная работа должна вознаграждаться справедливо.

Как может начинающий государственный служащий с особым статусом, зарплата которого составляет всего семь тысяч леев, содержать свою семью? Может ли идти речь о мотивации, о желании расти в профессиональном плане?

Эти и другие проблемы, выявленные в течение года, обсуждались на пленарном заседании Профсоюза «Demnitate» в декабре, где рассматривалась необходимость активизации действий, направленных на обеспечение надлежащей оплаты труда и отмену моратория на замороженные должности, число которых в МВД составляет примерно 2300.

«Профсоюз выступает за справедливую оценку труда работников в погонах. Мы требуем справедливого подхода к вопросу о необходимости пересмотра критериев оплаты труда соответствующего персонала, со значительным повышением заработной платы, с оплатой за сверхурочную работу, с разблокированием должностей, находящихся под мораторием, и их финансовым покрытием, что даст возможность вознаграждения за совмещение должностей», - подчеркнула Анжела Отян.

На прошедшем также в декабре круглом столе, проведенном женской и молодежной организациями Федерации «SINDEX», была отмечена актуальность возвращения к требованиям по заработной плате, социальному пакету с нормой питания и отпускным ваучером, включенными в Закон № 288/2016, необходимость ратификации Конвенции МОТ № 190 об искоренении насилия и домогательств в сфере труда.

«Вместе мы – сила, и мы верим, что у нас все получится!». Это послание профсоюзных лидеров Федерации профсоюзов Р. Молдова «SINDEX» членом профсоюза и социальным партнером, которые надеются убедить лиц, принимающих решения, что профсоюз, который не молчит, не должен восприниматься как противник, а скорее как член команды перемен.

Наталья ХАДЫРКЭ





Событие

# ОБЩЕСТВО «

## Лидеры Федерации «Moldsindcoopcomert» подвели итоги и обозначили новые цели

Члены Совета Федерации профсоюзов работников области потребительской кооперации, торговли и предпринимательства «Moldsindcoopcomert» обсудили ряд важных вопросов на состоявшемся недавно заседании.

Мероприятия, организованные Федерацией в течение 2022 года, отражали видение развития на уровне десяти направлений Программы стратегического развития Федерации на 2021-2025 годы, собственных планов деятельности первичных и территориальных профсоюзных организаций, других нормативных документов органов управления CNSM, отметила Валерия Триколич, председатель Федерации.

Свою речь на заседании она начала с призыва к светлому будущему без насилия. «Мы имеем право жить в безопасности. Завершается кампания «16 дней активных действий против гендерного насилия», которая является частью международной кампании «Раскрась мир в оранжевый цвет». Все профсоюзное сообщество осуждает любой вид насилия в отношении женщин как грубое нарушение прав человека. Явление насилия в отношении женщин и девочек вызывает тревогу и является недопустимым. Крайне важно проявлять солидарность и незамедлительно реагировать, когда поступают сообщения о случаях насилия любого рода», - сказала Валерия Триколич.

После обсуждений во время рабочих визитов и профсоюзных собраний отмечено, что наиболее важными вопросами, затрагиваемыми работниками, остаются: повышение заработной платы, улучшение условий труда, охрана здоровья, нехватка кадров, трудовая миграция, особенно женщин и молодежи, недостаточное количество путевок на лечение для работников и путевок для детей, недоб-



росовестная конкуренция, повышенные сборы (в некоторых случаях чрезвычайно высокие) при размещении торговых единиц и единиц по оказанию услуг, которые непосредственно влияют на расходы работодателей, тем самым уменьшая другие поощрительные выплаты работникам и на развитие бизнеса и т. д.

**«Социальный диалог одновременно и вызов, и инструмент для решения проблем»**

Многие предложения, выдвинутые на заседаниях профсоюзных органов, в ходе встреч и собраний трудовых коллективов, а также в обращениях членов профсоюза, нашли свое отражение в обращениях, заявлениях и заседаниях, организованных руководством Федерации.

Вызовом для Федерации остается социальный диалог. Это единственный активный, эффективный и цивилизованный

способ, позволяющий по согласованию с социальными партнерами предпринимать действия по обеспечению социально-экономической, трудовой и профессиональной защиты работников - членов профсоюза.

Совет Федерации «Moldsindcoopcomert» положительно оценил конструктивное сотрудничество между большинством социальных партнеров и первичными профсоюзными организациями, входящими в состав Федерации, которым удалось сохранить гарантии работников - членов профсоюза в том, что касается трудовых отношений, предусмотренные нормативными и договорными актами.

На предприятиях и в организациях отрасли действуют 90 коллективных трудовых договоров. С начала 2022 года заключено или продлено 17 коллективных трудовых договоров.

В целях развития социального диалога на уровне подразделений посредством коллективных трудовых договоров Совет Федерации «Moldsindcoopcomert» одобрил запуск кампании на отраслевом

уровне на 2023 год: «Коллективный трудовой договор - гарантия прав работников - членов профсоюза».

В то же время важной темой в деятельности профсоюзных организаций на всех уровнях остается охрана здоровья и безопасность труда. Отмечается благотворное сотрудничество с Инспекцией труда профсоюзов в целях оказания практической и методической специализированной помощи профсоюзным организациям и профильным специалистам отрасли, которые активно участвуют в обучении профсоюзного актива и в расследовании несчастных случаев на производстве, в которых пострадали члены профсоюза.

Отдельная программа в рабочем процессе была ориентирована на проведение образовательных и информационных мероприятий для профсоюзного актива и членов профсоюза.

В международном контексте Федерация продолжала работать по большей части в режиме онлайн с международными организациями, в которых она состоит, участвуя в реализации совместных проектов, обмене опытом и поддерживая акции профсоюзной солидарности.

«В канун зимних праздников передаю посредством газеты «Vocea poporului» искренние слова благодарности лидерам профсоюзных организаций всех уровней, активу и всем членам профсоюза за их работу и усилия, приложенные для достижения целей Федерации, создания имиджа и укрепления профсоюзного движения в отраслях потребительской кооперации, торговли и предпринимательства в нашей стране. Я уверена, что все действия профсоюзов будут способствовать защите экономических и социальных прав и повышению качества жизни членов профсоюза», - заключила Валерия Триколич, председатель Федерации профсоюзов «Moldsindcoopcomert».

Корр. «VP»

### Защита

## Федерация SINDASP выступает за поддержание постоянного социального диалога

Члены Совета Федерации профсоюзов работников госучреждений Республики Молдова (SINDASP) провели 14 декабря с. г. очередное заседание.

В соответствии с утвержденной повесткой дня профсоюзники обсудили следующие вопросы: о некоторых изменениях в составе Совета и Исполнительного комитета Федерации; об организации летнего отдыха детей членов профсоюза Федерации SINDASP в 2022 году; об утверждении профсоюзного бюджета Федерации на 2023 год; о плане деятельности на 2023 год.

В ходе заседания председатель Федерации SINDASP Влад Канцыр и члены Совета провели ретроспективный анализ деятельности за текущий год, отметили сильные стороны, но также поделились своими разочарованиями в отношении ряда ожиданий, связанных с улучшением условий работы и оплаты труда, социальными гарантиями.

Принимая во внимание достижения и неудачи Федерации в продвижении качественного и результативного социального

диалога, было подчеркнуто, что в этом смысле консолидация, развитие и укрепление институтов требуют большей ответственности в достижении намеченных целей, как то: построение и поддержание постоянного и эффективного социального диалога между руководителями учреждений и профсоюзным активом; выявление и освоение решений для преодоления серьезных проблем членов профсоюза; пересмотр стандартов профсоюзной деятельности.

В ходе заседания были утверждены в качестве членов Совета Федерации SINDASP следующие лидеры: Георге Бордеяну, председатель Профсоюзной ассоциации Чимишлия, Оксана Исак-Кожокару, председатель Профсоюзной ассоциации Финансовой инспекции, Антон Черней, председатель Профсоюзной ассоциации Государственной налоговой службы, и Марин Морков из Государственной налоговой службы. Полина Кожокару, председатель Профсоюзной ассоциации Сорока, была утверждена в качестве члена Исполнительного комитета.



Федерация SINDASP также организовала 15 декабря семинар, в ходе которого профсоюзные лидеры были ознакомлены с последними изменениями в законодательстве в области социально-экономической защиты, в том числе с изменениями и дополнениями, внесенными в Трудовой кодекс Законом № 243 от 28 июля 2022 года. В качестве инструктора был приглашен Серджиу Юрку, заместитель начальника

Департамента социально-экономической защиты CNSM.

Цель семинара заключалась в том, чтобы способствовать укреплению потенциала профсоюзных активистов, в том числе благодаря осведомленности о последних изменениях, внесенных в трудовое законодательство.

Корр. «VP»

## ПОДПИСКА 2023



В МЕСТНЫХ ПОЧТОВЫХ ОТДЕЛЕНИЯХ

1 месяц - 25,80 лея;  
3 месяца - 77,40 лея;  
12 месяцев - 283,80 лея.



ЭЛЕКТРОННАЯ ОНЛАЙН ПОДПИСКА

- 1 Отсканируйте QR-код или зайдите на страницу [www.services.posta.md/abonarea2022#](http://www.services.posta.md/abonarea2022#) и выберите «ГОЛОС НАРОДА»;
- 2 Выберите период подписки и добавьте в корзину;
- 3 Зайдите в корзину и заполните поля данных о подписчике;
- 4 Вы получите номер платежного документа на указанный адрес электронной почты, который можете оплатить онлайн через платформу [mpay.gov.md](http://mpay.gov.md).



+373 (22) 266 543  
[www.vocea.md/podpiska](http://www.vocea.md/podpiska)



## Из регионов

## В районе Флорешть подписано новое коллективное соглашение

Путь к заключению и подписанию Коллективного соглашения (территориальный уровень) был непростым, но благодаря упорному труду и терпению мы добились успеха. Мы начали работу в первую очередь с изменения состава Территориальной комиссии по консультациям и коллективным переговорам района Флорешть еще 18 мая нынешнего года.

После этого по инициативе отраслевых профсоюзов начались переговоры и консультации с социальными партнерами района – представителями местной администрации, патроната, которые завершили 8 декабря 2022 года

подписанием Коллективного соглашения (территориальный уровень) на 2023-2027 годы.

Хотелось бы отметить, что в самом начале я предоставил каждому члену комиссии копию проекта Коллективного соглашения, чтобы они могли ознакомиться и оценить, что в нем полезно, что можно добавить и что исключить. Мнений было много, и они были разными, но во время переговоров удалось прийти к общему знаменателю. Не могу сказать, что социальное партнерство у нас идеальное, проблемы есть, как и у всех, но мы надеемся, что оно улучшится.

Цель соглашения состоит в том, чтобы закрепить правовые рамки, но и договориться о чем-то дополнительном.

Например, работники, которые являются членами профсоюза и которые в течение предшествующего календарного года не были в медицинском отпуске, имеют право на три дополнительных оплачиваемых дня к очередному отпуску.

Среди членов трехсторонней комиссии района и Алена Манолэ, председатель Районного совета Профсоюзной федерации образования и науки, которая предложила и настояла на том, чтобы положения соглашения были обязательными для членов профсоюза во всех отраслях. Работники, которые не являются членами профсоюза, при желании могут на основании письменного заявления пользоваться гарантиями, предусмотрен-



ными данным соглашением, но только при условии уплаты профсоюзному органу 1% от своей месячной заработной платы. Предусмотренные гарантии действуют с момента уплаты взноса.

В то же время мы согласовали положения, касающиеся условий труда и отдыха. Мы договорились о сокращении рабочего дня на три часа перед праздниками. Это достижения, которые мобилизуют нас и мотивируют многих вступать в профсоюз, и это не может не радовать.

**Григор БУМБАК,**  
представитель CNSM  
в районе Флорешть

## Квадратура круга

## Замечательная идея: идея производства идей



Илие ЛУПАН

В начале было Слово, и Слово было у Бога, и Слово было Бог. А поскольку Творец создал человека разумным, думаю, что человеку сначала пришли в голову идеи, затем он придумал понятия, дал вещам имена... Идея привела к появлению инструментов для добычания пищи и всего остального, до автомобилей, кораблей, до высокого полета...

Во всем мире всегда ценились люди с идеями и инициативой. Я как-то писал о сыне друга, у которого три высших образования (включая одно в Сорбонне) и который знает более десяти языков. Однажды он подал свое резюме в МИДЕИ, просто так, но оказалось, что он не соответствует «критериям отбора», в итоге он стал сотрудником ЕСПЧ, а теперь является сотрудником ЕС. Друг, одноклассник по МолдГУ, который работал в структурах нашего государства, уехал в Италию, где устроил свою жизнь, стал совладельцем предприятия вместе с несколькими итальянцами. Он также рассказал мне, что его сын после университета работал в НБМ, но там его идеи не приняли, а теперь он работает в крупном банке во Франции. Наши соотечественники, знающие иностранные языки и полные идей, работают в важных учреждениях в европейских странах и за океаном.

Прежние правительства принимали в государственные структуры лояльных людей, отбор был тщательным, по политическим критериям. Как-то мне рассказали анекдотический случай. Умный госслужащий разработал документ и отправил его по электронной почте вышестоящему начальнику на утверждение. Проходит несколько дней, неделя, две – никакой реакции. Тогда госслужащий обратился к начальнику, сказав ему, что он должен дать свое заключение по документу, чтобы можно было представить его вышестоящим начальникам. На что «начальник» ответил: «И что я должен сделать? Поставить лайк?»...

Слава Богу, все стало меняться, сейчас в органах власти работают молодые образованные люди. Я присутствовал на нескольких мероприятиях, организованных CNSM и другими профсоюзными структурами, в которых принимали участие представители правительства и парламента, и следует признать, что это хорошо подготовленные люди, готовые вести диалог, с аргументами, без всяких записок. Главное, что мы движемся в правильном направлении. И, шаг за шагом, мы станем частью большой европейской семьи, в которую примут и нас.

В заключение я хотел бы вернуться к мысли, изложенной в начале текста. Дорогие читатели, братья и сестры профсоюзники, двери нашей редакции всегда открыты, мы ждем всех, у кого есть идеи и кто хочет поделиться ими со своими коллегами. Вместе мы можем сделать жизнь лучше. Благодарим вас за то, что вы были с нами, за то, что поддержали нас, мы бы хотели и дальше быть вместе, как можно многочисленнее. В конце этого года я желаю вам крепкого здоровья, любви, множества идей (которые могли бы помочь вам заработать на достойную жизнь) и чувства юмора, потому что трудности все равно никто не отменял, но, имея все перечисленное, нам будет легче их преодолеть.

**Живите в достатке и благополучии!**  
**СЧАСТЛИВОГО РОЖДЕСТВА!**

VOCEA POPORULUI

Газета зарегистрирована в Государственной регистрационной палате, регистрационный номер: 1004500040498 от 25.07.1995 года

Подписной индекс: 67799

Учредитель:



Национальная конфедерация профсоюзов Молдовы

[www.vocea.md](http://www.vocea.md)  
[info@vocea.md](mailto:info@vocea.md)

Подписку на газету можно оформить в любом почтовом отделении Молдовы или в редакции.

Главный редактор:  
Илие ЛУПАН,  
тел.: 022266543

Ответственный секретарь:  
Анатол ФИШЕР,  
тел.: 022266543

Главный бухгалтер:  
Светлана БЗЛАН

Редакторы:  
Наталья ХАДЫРКЭ,  
Галина МУНТЯНУ,  
Редактор-стилист:  
Ангелина ДУДУЛИКА

Техноредактор:  
Сергей БАЛТАГА  
Разработчик сайта:  
Алексей ОБЧИНКОВ

Редакционная коллегия:  
Илие Лупан;  
Серджиу Саванчук;  
Елизавета Юрью;  
Маргарета Стрельник;  
Надежда Лаврик;  
Ангелина Отян.

Адрес редакции: Республика Молдова, мун. Кишинэу, MD-2012, ул. 31 Августа 1989, 129, IX этаж.

Печать: "Edit Tiras Grup" S.R.L.  
ул. Фердеулуй 4, г. Кишинэу

Знак 1160